

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 8 3 1 0 3 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 144 831 035 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage		諸料金 Other charges					
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 09		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address											
		Choi Hong-jun Choi Hong-jun 118 Topmeori-gil, Mangun-myeon, Muan-gun, Jeollanam-do (Mangun-myeon) Muan Top Tourist Pension Postal Code 58534											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7755-6666 FAX 010-7755-6666	
		Health food				6				USD37.38		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value		3738 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 8 3 1 0 3 5 1 P *

item number

EN 144 831 035 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Choi Hong-jun Choi Hong-jun 118 Topmeori-gil, Mangun-myeon, Muan-gun, Jeollanam-do (Mangun-myeon) Muan Top Tourist Pension					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 58534			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7755-6666 FAX 010-7755-6666
Health food				6		USD37.38	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物							この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
☒ ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN144831035JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Hong-jun Choi Hong-jun 118 Topmeori-gil, Mangun-myeon, Muan-gun, Jeollanam-do (Mangun-myeon) Muan Top Tourist Pension 58534, KOREA TEL 010-7755-6666 FAX 010-7755-6666	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.23	USD 37.38
総合計 (Total)			6		USD 37.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) EN 144 831 035 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



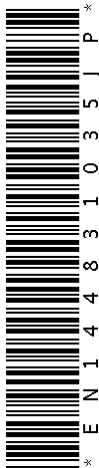
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Choi Hong-jun Choi Hong-jun 118 Topmeori-gil, Mangun-myeon, Mu-an-gun, Jeollanam-do (Mangun-myeon) Mu-an Top Tourist Pension		Postal Code 58534			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-7755-6666 FAX 010-7755-6666		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3738 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 144 831 035 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
お届け先 Chai Hong-jun 118 Topteori-gil, Mangun-myeon, Muan-gun, Jeollanam-do (Mangun-myeon) Muan Top Tourist Pension		135-0064 TEL 010-7755-6666		FAX 010-7755-6666		Country KOREA	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6	
正味重量 USD7.38		価格 USD7.38		納付要領額 (円) 納付要領額 (円) 送料金 (円)		日本円換算 額合計 (円) 3738	
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返品品 ☐ 郵便 ☐		日本円換算 額合計 (円) 3738		受付日付印 Date Stamp		10年保存 受付局控	